

透支服務產品資料概要

大新銀行有限公司 (「銀行」或「本行」)

保費貸款 / 保單貸款 (適用於零售銀行客戶)

2024年5月

此乃以人壽保險保單抵押之透支服務產品。

「保費貸款」是指借款人在購買人壽保險保單時繳付一定比例的保費作融資之貸款。

「保單貸款」是指借款人以已付全額保費之人壽保險保單，透過抵押保單作融資之貸款。

在上述情況下，借款人的義務是通過向本行轉讓保單來擔保的。

本概要所提供的利息、費用及收費等資料僅供參考，透支服務及作擔保之有關保單 (如適用) 的最終條款以授信函為準。

本概要旨在幫助閣下瞭解，使用本產品時須考慮的因素以及所涉及的風險。銀行職員應向閣下充分解釋，使用本產品和相關抵押品轉讓所涉及的影響及相關風險。就閣下與提供保費貸款 / 保單貸款 (視乎閣下之貸款申請而定) 的本行所簽訂的授信函和保單轉讓契據，閣下應確保自己已完全瞭解其中的權利和責任。若閣下不明白以下任何一段，或認為本行向閣下提供的建議或資料與本概要的內容有異，請勿簽署本概要，以及請勿繼續申請保費貸款 / 保單貸款 (視乎閣下之貸款申請而定)。

閣下可向本行索取本概要的英文版本。You may request for the English version of this statement from the Bank.

利率及利息支出

年化利率

本產品之年利率為[#]：

- 美元：

本行的一個月美元銀行同業拆借利率 加 1.20%至1.40%。

- 港元：

首兩年

(i) 本行的一個月港元銀行同業拆借利率 加 1.2%至1.4%，或

(ii) 本行的港元最優惠利率 減 0.875%至1.125% (以較低者為準)。

其後

本行的一個月港元銀行同業拆借利率 加 1.2%至1.4%。

[#]本行有酌情權採納本行所報的銀行同業拆借利率。本行最新的美元 / 港元一個月銀行同業拆借利率及本行所報的港元最優惠利率，請向本行職員查詢。本行保留釐定信貸適用利率的權利。

逾期還款年化利率 / 就違約貸款收取的年化利率	不適用
超出信用額度利率	<p>如客戶現有的貸款餘額超出其貸款的信用額度，銀行將就超出信用額度之結欠收取銀行美元最優惠利率+年息10% / 銀行港元最優惠利率+年息6%*。</p> <p>註：本行最新的美元 / 港元一個月最優惠利率，請向本行職員查詢。</p> <p>*視乎有關貸款之貨幣。</p>
費用及收費	
年費 / 收費	<p>每年收取已批核的信用額度的0.25%，最低320美元或 2,500港元*（上調至十元整數）。年費將於貸款發放日及其每個週年日收取，並須提前繳付。</p> <p>*視乎有關貸款之貨幣。</p>
逾期還款費用及收費	不適用
超出信用額度手續費	<p>如客戶現有的貸款餘額超出其貸款的信用額度，銀行將收取每次 19 美元 / 150 港元*之超額手續費。</p> <p>*視乎有關貸款之貨幣。</p>
退票 / 退回自動轉帳授權指示的收費	<ul style="list-style-type: none"> ● 因戶口存款不足 / 託收款項尚未收妥，將收取每項退票 20 美元 / 150 港元* ● 因其他原因（期票除外），將收取每項退票 15 美元 / 100 港元* ● 因戶口存款不足，將收取每項退回自動轉帳授權指示 150 港元 <p>有關詳情，請參閱銀行最新的《銀行服務收費》。</p> <p>*視乎有關貸款之貨幣。</p>
其他資料	
<p>因取消 VIP 銀行服務（如適用）及 / 或未能符合 VIP 銀行服務要求（如適用）而導致年化利率之增加及 / 或年費之收取：如客戶取消 VIP 銀行服務（如適用）及 / 或於保費貸款 / 保單貸款（視乎其貸款申請而定）年度審核時，被本行發現未能符合任何本行的 VIP 銀行服務要求（如適用），本行將會增加貸款之年化利率至適用於非 VIP 銀行服務客戶之年化利率及 / 或收取年費。</p>	

詳情可參閱 VIP 銀行服務之條款及細則。

提前取消貸款服務之行政費：如於放款後 2 年內（如人壽保險保單年期長於 7 年則為 7 年內）提前取消服務，將收取原信用額度之 2%。如在冷靜期內取消人壽保險保單，此費用則不適用。

任何貸款授予均須獲得銀行事先批准並遵守授信函中所載之條款及條件，且本產品資料概要不會以任何方式替代或修改授信函（及任何相關貸款或擔保文件，包括但不限於任何轉讓契據）中所載之條款及條件。

合資格申請保費貸款（只適用於整付保費保單）/ 保單貸款（只適用於已付全額保費之保單）之保險計劃必須為銀行指定之**人壽保險保單（「保單」）**。客戶須轉讓保單價值予銀行作為抵押品。

保費貸款 / 保單貸款為一項抵押透支服務，其條款，包括但不限於利率，**須受定期審查**。**保費貸款 / 保單貸款之未償還貸款額不可超出保單現金退保價值之最高貸款比率或信貸額度**，以低者為準。

透支欠款的利息將每日累計，按實際天數以 360 日（美元）/ 以 365 日（港元）（包括非閏年和閏年）為一年計算，並須**每月償還或成為尚未償還及須支付利息之本金的一部分**。

倘若銀行因任何理由認為繼續該透支服務貸款會是違反審慎的銀行常規，銀行會根據**慣例及凌駕性權利要求全數償還貸款**，包括要求以現金償還預期及或然負債。

在發生違約事件時，銀行可以**即時酌情行使其權力**，包括但不限於為壽險計劃退保、收取保單現金退保價值或收取壽險計劃所得款項，而毋須事先通知。

本產品資料概要**不構成關於由任何人提出申請或達成任何交易的任何要約、要約邀請、招徠、推薦或建議**，且本文件中所含資料僅供閣下參考。

閣下不得僅依賴上述資料而作出任何借款或購買保險決定（如適用）。在作出該等決定之前，閣下應了解相關產品 / 服務之性質、條款和風險，自行開展調查和評估，並在必要時諮詢獨立意見，仔細考慮該等產品 / 服務是否符合閣下自身之財務需求。透支貸款的實際利息成本將每日積累並每月在借款人之往來帳戶扣除。本行提醒借款人應審閱借款人往來帳戶的月結單，並查核實際利息成本及 / 或由透支貸款所產生的任何其他費用及收費。本行提醒閣下定期檢討閣下的保

費貸款 / 保單貸款 (視乎閣下之貸款申請而定) 需求。

風險披露聲明

1) 保費貸款並非保險合約的一部份

保費貸款為本行授予閣下之貸款，以供閣下支付保單保費或就本行批准之閣下的其他需要提供資金。保費貸款為給予閣下以保單作為抵押的貸款。保費貸款是閣下與本行之間的獨立安排，既不是也不構成閣下與相關保險公司之間的保險合約的一部份。保險公司不是保費貸款授信函或保單轉讓書(「轉讓契據」)的一方，因此不受閣下與本行所簽訂的前述文件的條款及細則(包括但不限於糾紛調解)約束。如果閣下對相關條款及細則有任何疑問，應聯絡本行。

2) 信貸風險

閣下須承受保險公司的信貸風險。若保險公司未能履行其於保單的責任，或其信貸評級有不利變化，本行可能有權要求閣下提供額外的抵押品、調整閣下的信貸限額、重組甚至終止貸款。閣下可能須立即償還所有貸款本金、利息及行政費用。如閣下從保單中獲得的收益不足以支付欠款，閣下則仍須為相關差額負責。

3) 抵押品補足及按本行要求還款風險

如果貸款 / 價值比率(即未償貸款價值與保單現時退保價值之間的比率)超過本行不時釐定之最高限額，閣下需提供額外抵押品或減少未償貸款金額。否則，貸款可被視作到期應償或被收取由本行全權酌情決定的更高利息。如閣下無法滿足此等要求，本行可能會重組或終止該貸款，或行使本行所擁有的保單權利，例如退保以收回欠款。閣下應仔細閱讀授信函的條款及細則，例如貸款檢視頻率和次數、可能引致上述情況的條件及相關安排等。閣下在使用保費貸款購買人壽保單之前，應考慮自己的財務負擔能力是否能夠滿足授信函中訂明的各種特定情況。

除此之外，若相關保單的一般存入利率 / 貸款利率出現不利變動，則保單退保價值的回報將不足以支付與保單相關的一切費用，未償還貸款 / 價值比率有可能超出批核所採用之比率，而抵押品之填補將有可能發生。

如果保險公司或其集團任何成員成為資不抵債，進入破產、清盤或類似程序，未履行其義務或信用評級發生任何不利變化，本行可(但並無義務)審查貸款及 / 或要求閣下立即償還貸款及 / 或要求閣下提供額外抵押品。

4) 利率風險

利率或會因市場狀況，及本地和 / 或全球經濟發展變化，而可能出乎意料地大幅上升，利率上升會增加償還貸款之成本。貸款利息或會減少閣下可收取之實際利益及淨回報率(即扣除利息支出後的回報)。利息的成本增幅或會減少、甚至超過閣下在保單之實際利益及淨回報率(即扣除利息支出後的回報)[請參閱回報率風險]。若貸款利率並非固定(即是會不時變動的浮息及沒有設定上限)，閣下可能需承受重大利率風險。即使貸款利率以定息計算，本行亦可能有權根據授信函不時調整貸款利率。貸款利率上升會增加閣下的償債成本(即定期須支付的利息有所增加)。若貸款利率大幅上升，可能導致閣下未能如數還款而因此違約。此外，當貸款利率遠高於保單之回報率時，會導致閣下蒙受重大財務損失。另外，閣下的保單現金價值增長可能不及利率上升速度般快。在此情況下，貸款餘額或會多於保單價值[請參閱抵押品補足及按本行要求還款風險]。於考慮本安排是否適合之時，客戶應考慮此情況出現之可能性。

例子說明：

首兩年	本行的港元銀行同業拆借利率 (IBOR)	本行的港元最優惠利率 (Prime)	保費貸款 / 保單貸款利率計算 [^]	保費貸款 / 保單貸款利率 [^]	保單回報率	整體回報 [#]
例子一	5.250%	6.125%	(i) IBOR + 1.40% = 6.650% 或 (ii) Prime - 0.875% = 5.25% (以較低者為準)	5.25%	5.500%	0.250% (正回報)
例子二	5.500%	6.125%	(i) IBOR + 1.40% = 6.900% 或 (ii) Prime - 0.875% = 5.25% (以較低者為準)	5.25%	5.25%	0.000% (零回報)
例子三	5.750%	6.125%	(i) IBOR + 1.40% = 7.150% 或 (ii) Prime - 0.875% = 5.25% (以較低者為準)	5.25%	5.00%	-0.250% (負回報)

其後	本行的港元銀行同業拆借利率 (IBOR)	保費貸款 / 保單貸款利率 [^]	保單回報率	整體回報 [#]
例子一	5.250%	IBOR + 1.4% = 6.65%	6.90%	0.250% (正回報)
例子二	5.500%	IBOR + 1.4% = 6.90%	6.90%	0.000% (零回報)
例子三	5.750%	IBOR + 1.4% = 7.15%	6.90%	-0.250% (負回報)

[^]保費貸款 / 保單貸款利率的計算方法或會因應有關貸款之貨幣而有所不同。詳情請參閱本行的授信函。

[#]以上之整體回報未包含保費貸款 / 保單貸款之費用及收費(包括但不限於年費及行政費)。客戶必需考慮此情況出現對整體回報之影響 (如適用)。

以上各例子以保費貸款 / 保單貸款沒有逾期還息及沒有超出信用額度之情況為例子。以上例子中提供的數字是假設的並僅供說明之用。

此外，閣下應注意，用於每一項貸款之具體初始利息會於貸款提款日方會確定，而貸款利息會於提款後開始計算，縱使有關於冷靜期取消保單之權利在提款後被行使。

5) 匯率風險

外匯匯率波動性極大，並受多種因素影響，包括但不限於，供求關係變化；貿易、財政、貨幣、政治和經濟事件及政策；國家及國際利率的變化與通貨膨脹；貨幣貶值；以及市場情緒。

貸款貨幣與保單貨幣不同時即會產生匯率風險，亦存在保單貨幣匯率發生不利變化之風險。舉例而言，如果保單項下收到之任何收益所用貨幣有別於貸款貨幣，該等款項在用於償還貸款之前必須折算成貸款貨幣 (例如，以外幣收到之保單收益必須折算成港元，方可用於償還港元貸款)。若匯率出現不利波動導致閣下的保單收益大幅低於未償還的貸款金額，閣下將蒙受重大財務損失。同樣，就保費貸款而言，借款人需 (透過與本行另行進行一次外匯交易) 將貸款款項折算成相關保單貨幣，以便結算保費。該等貨幣折算可由本行按其現行匯率進行，閣下並須支付額外費用和收費。

6) 交易對手方風險

如果保險公司或其集團任何成員成為資不抵債，進入破產、清盤或類似程序，未履行其義務或信用評級發生任何不利變化，本行可 (但並無義務) 審查貸款及 / 或要求閣下立即償還貸款及 / 或要求閣下提供額外抵押品。詳情請參閱上述第 3 點。

7) 有關保單轉讓的風險

就保費貸款 / 保單貸款之安排，保單須由保單持有人透過簽署轉讓契據之方式作為抵押品正式轉讓予本行。請仔細閱讀轉讓契據條款，確保保單持有人在簽署契據前理解並同意該等條款。並且，如果有任何不可撤銷受益人，該等受益人亦應同意該等安排。如果閣下並非保單持有人，閣下亦應理解轉讓契據之條款。

根據轉讓契據，保單持有人向本行轉讓並轉移保單之中及項下的全部（或絕大部分）權利、利益及申索權利，本行將有權行使保單的全部（或絕大部分）權利。當中包括（但不限於）(i)當受保人離世或保單到期／退保時可向保險公司收取保單淨收益的權利；(ii)在保單的指定冷靜期內取消保單並收取有關退款或保費的權利；(iii)提取保單價值或隨時將保單退保並收取按照保單條款可收取之退保價值的權利；(iv)申請保單貸款或行使保單內的任何選項的權利；及(v)更改或修訂保單的權利（例如更改受益人、將保單再次抵押或轉讓）。閣下在未經本行事先批准前不能行使這些權利。尤其是，一旦轉讓，保單持有人的全部權利、利益和權屬將轉讓予本行，而保單項下應付之全部收益（包括但不限於所有紅利、獎金、分紅、紅利存款、保單提升、保費回贈、或任何利息（如有））均將首先支付予本行，而對保單條款的任何變更（包括但不限於受益人的任何指定或變更）均須由本行事先批准。

由於保單已透過簽署轉讓契據轉讓予本行，保單持有人不可於貸款期間提取任何保單價值。故保單持有人於申請保費貸款／保單貸款前，需考慮自己的流動資產需要檢討及負擔能力。

閣下應仔細閱讀授信函和轉讓契據的條款及細則，考慮相關條款及細則對閣下的保單可能造成的潛在不利影響，並考慮該保單是否仍然適合閣下。

8) 提前終止保單 / 退保 / 提取保單價值風險

假若本行或保單持有人在保單到期前終止保單、退保或提取保單價值，(i)在保單下可收取之利益（特別是在保單較早期）可能遠低於所支付之總保費及授信函下之利息支出的總和；(ii)閣下可能會失去部份或全部保單提供的保障，而閣下將來未必能夠重新投保以獲得相同的保險保障；(iii)閣下可能會失去保單應得的各種紅利；(iv)本行可能會取用閣下的全部或部分保單利益以支付閣下於本行的其他欠款（不論是否與貸款有關）；及(v)如閣下同時使用該保單作為業務或其他安排的條件或擔保，保單被終止後可能會導致相關安排違約並帶來不利後果。

9) 身故賠償風險

當受保人離世後，在保單下可收取之身故賠償金額可能會遠低於已繳交的總保費及授信函下的利息支出的總和，閣下可能因此蒙受重大財務損失。本行有權向保險公司收取保單淨收益並以該收益清還借款人於保費貸款／保單貸款下所有未償貸款及利息（「尚欠債項」）。假若該收益不足以清還尚欠債項，本行有權向借款人追討尚欠債項。本行只會於尚欠債項被全數清還後，將其向保險公司收取之保單淨收益之餘額（如有）交回保單受益人。

10) 回報率風險

保單中說明的回報率並不能保證實現，且可能不足以涵蓋可能會因利率上升而惡化的貸款利息。如保單的回報下跌，或因市場利率上升而導致實際貸款利率上升至高於作押保單的回報，借款人有機會因保單回報未能填補貸款成本而出現重大損失。借款人需負責任何保單收益及貸款欠款之差額。在以貸款融資之保單下可收取之實際利益可能低於相關利益說明文件中所顯示的金額，這是基於部份利益被貸款償還（包括貸款本金及相關利息）所抵銷。當貸款額較大（或就保費貸款而言，有關貸款額佔保費較大部份時），該差額會更為顯著。由於保單已透過簽署轉讓契據轉讓予本行，保單持有人不可於貸款期間提取任何保單價值。請參閱有關保單轉讓的風險。

若保單包含非保證利益，利益說明文件中顯示的非保證利益乃基於投資回報的假設，並不保證可以實現。若保單的投資回報未能達到該假設，閣下可獲得的非保證利益則可能低於利益說明文件中顯示的金額，或大幅低於閣下須支付的貸款利息；在某些情況下，非保證利益甚至可能為零。

如果保單的總回報遠低於閣下須支付的貸款利息，閣下將蒙受重大財務損失。

11) 延遲繳交保費的風險

若閣下未能如期繳交保費，保單可能會被取消。在任何情況下，本行都不會因延遲繳交保費所引致的任何罰款，附加費或利息而給予保費貸款透支額度以繳付保單的到期保費。

12) 逾期還款及拖欠還款的後果

閣下須根據授信函的條款及細則和還款時間表依期償還貸款本金及利息。如有任何逾期或拖欠還款（包括利息和本金），本行可能會要求閣下立即償還所有欠款。本行亦可能會將閣下的保單退保以收回拖欠款項，從而導致閣下失去保單提供的保障並蒙受重大財務損失；閣下往後亦可能因某些轉變（例如健康狀況）而不能重新投保以獲得相同的保險保障；如保單退保後取回的金額不足以支付保費貸款的欠款，閣下仍須為相關差額負責。

此外，閣下於本行的其他結餘（包括任何類型的戶口餘額）有可能被用作支付閣下所拖欠的保費貸款 / 保單貸款。

13) 利益衝突

（如適用）由於本行在貸款提供、作轉介安排及保險產品提供中擔任不同角色，或會導致潛在及實際的利益衝突。

14) 向本行 (作為保單受讓人) 披露資料以供查閱

轉讓契據一經簽訂，閣下的保險公司會按要求向本行披露與閣下保單相關之資料(包括但不限於閣下向保險公司提供之個人資料、退保價值、現金價值以及保單的任何貸款或墊款資料) 以供查閱。如有任何疑問，請向獨立法律顧問諮詢意見。

15) 貸款收回風險

本行可在任何時候對貸款進行審查，並且本行有撤回貸款和要求立即償還貸款之決定性權利。本行有權在任何時候不經事先通知即修改、暫停、撤銷或終止貸款。

16) 抵銷風險

保單持有人的利益可能取決於客戶與本行之間整體的信貸關係，例如若客戶違反其於本行其他貸款的條款時，有機會令其保費貸款 / 保單貸款抵銷保單的退保利益。

17) 對冷靜期權利的影響

根據轉讓契據，於冷靜期取消保單之權利會被轉讓予本行，故此任何取消保單的要求均須先徵得本行同意。即使閣下已在冷靜期內取消保單，閣下可能仍須償還貸款的本金、利息及其他行政費用。假若本行於冷靜期行使該權利，本行可收取因取消保單而可收取之退款或保費。

18) 付款時間落差

閣下可能因為保單收益未能在授信函規定的還款日或之前匯至本行 (例如貸款到期日早於閣下的保單期滿日，或保險公司需時處理保單利益發放)，而導致閣下拖欠還款而違約。閣下將要全數承擔本行根據款授信函的條款及細則所徵收的任何逾期罰息或違約利息。

倘若本產品概要之英文版本與中文版本之間存在任何不一致時應以英文版本為準。中文版本僅供參考。

借款人聲明

本人，即下列簽署人，確認本人已閱讀及明白本文件，下述銀行職員已用本人明白之語言向本人清楚披露及解釋本文件內容（特別是風險披露聲明、所有利率計算、所有釐定貸款適用利率的方法（貸款適用利率加上指定利率計算（如適用））及銀行保留釐定此授信的貸款適用利率之權利（其中包括但不限於銀行採用銀行所報的銀行同業拆息之權利））及保費貸款 / 保單貸款（視乎本人之貸款申請而定）和相關抵押品轉讓所引申的限制及影響。本人亦確認該銀行職員有邀請本人就本文件提出問題及如有需要，尋求獨立意見。本人亦確認本人明白保費貸款 / 保單貸款（視乎本人之貸款申請而定）和相關抵押品轉讓所引申的相關風險、限制及影響。

客戶姓名：

香港身分證號碼 / 護照號碼：

日期：

銀行專用

Declaration by Bank Staff

I have clearly disclosed and explained to the abovenamed customer the content of this document, the Risk Disclosure Statements in the Key Facts Statement (KFS) for Overdraft Facility (in particular, the contents of the said KFS, the interest rate calculation, all building blocks for determining the applicable interest rate (applicable interest rate plus a pre-defined interest rate (if any) and the Bank's discretion to determine the applicable interest rate under this facility (including but not limited to the discretion to adopt the Interbank Offered Rate quoted by the Bank)), limitations and consequences arising from Premium Financing / Policy Financing (subject to the relevant facility application) and the relevant collateral assignment in the language that the customer understands. I have also invited the customer to ask questions and if necessary, seek independent advice in relation to this document.

Bank Staff Name:

Licence number with Insurance Authority:

Date:

借定唔借？還得到先好借！

本文提及的服務 / 產品並不是以歐盟的人士為目標。